

MERCÌ À NOS COMMANDITAIRES! ENCOURAGEONS-LES!

MARTEL & FILS/SONS INC
MONUMENTS

Lettering Order or General Work
Commande de lettrage ou Ouvrage gén.

DANIEL LAFLEUR
613-443-3286 / 613-764-3286

Hôpital vétérinaire Embrun
Embrun Veterinary Hospital

651 Notre-Dame
Embrun (Ontario)
K0A 1W1
613-443-5459

Animaux de compagnie
Comparaison
animaux

PHILIPPE RYAN
613 443-3107

les coopérateurs
Assurance / Services Financiers

Campbell & Sabourin LLP/s.r.l.

Barristers & Solicitors • Avocats et Notaires
1-165 rue Bay Street, Embrun
613.443.5683
www.campbellaw.on.ca

Embrun Collision Inc.

355 New York Central St.
Embrun, Ontario K0A 1W1
Tel.: 613-443-2360
Fax: 613-443-0699

www.embruncollision.ca
email: info@embruncollision.ca

Jeff Ruiter
Manager

Alan Raymond
President

CHEZ LILI
PARTY RENTALS INC.

Line et Daniel Blanchard: prop.
613 443-3482

Couvre Plancher
Embrun
Floor Covering inc. 1997

vinyle coussiné, céramique, tapis
781-C, rue Notre-Dame, EMBRUN
613 443-5538

Dr. Brigitte M. Filion
Optometrist/ Optométriste

2-685 Notre-Dame Ave
Embrun, Ontario K0A 1W0
Tel: 613-443-1113

SERVICES FINANCIERS LANTHIER Inc.
FINANCIAL SERVICES

Division de : Services Financiers Lanthier Inc.

ALAIN LANTHIER, CFP
PLANIFICATION FINANCIÈRE
SERVICES FINANCIERS
613 443-0522

Courtier en assurances et services financiers

Village Restaurant
Dining Lounge
613-443-3184

ouvert tous les jours de 6h00 à 14h00
1006 Notre-Dame St
Embrun, Ontario
K0A 1W0

Eric Brisson
President

OLIGO
DEVELOPMENT GROUP

Properties - Builders - Rentals
Quality Developer and Home Builder
Développeur et constructeur immobilier de qualité
996 St-Augustin, Unit B, Embrun www.oligogroup.com/
613-443-3575

EMBRUN
Dodge Chrysler Jeep
613-443-0314

www.embrunchrysler.com

Pierre N. Cousineau
General Sales Manager
Gérant général des ventes

700, Notre Dame, Embrun, ON
services@embrunchrysler.com

Maison Funéraire & Chapelle
LAFLEUR
Funeral Home & Chapel

Casselman, ON Embrun, ON
613 764-3286 613 443-3286
Dir. I Lafleur / Dir. D. Lafleur Dir. E. Lafleur

FERME TI-CO INC.
613-443-3683

Service de séchage / Drying Services
Entreposage / Storage
Laurier 613-859-2879 | Bob 613-222-8853
Rhéal 613-286-2718

BRANDSOURCE
Makeu

HOME FURNISHINGS
MEUBLES / ÉLECTRO - MÉNAGERS
613-443-2191
www.maheubrandsource.ca

BMR
le groupe

Matériaux de construction & rénovations
935 Notre-Dame, Embrun fax 613-443-1017
613-443-2889

NAPA AUTOPRO

Gilles & Guyline Loiselle
Propriétaires

GARAGE LOISELLE
878, Notre-Dame, EMBRUN
613-443-2955

Pneus
Freins
Suspensions
Entretien
Climatisation
Tuyaux d'échappements
Plan d'entretien préventif
Gonflage des pneus à l'azote

CENTRE AUDITIF
Encore
Hearing Center Inc.

DEBBIE BOOTH
Audiologiste / Audiologist
613-443-2005

883 Notre Dame CP 869
Embrun, ON K0A 1W0

Chevaliers de Colomb
conseil # 6301

75

rue Forget, Embrun (Ontario) K0A 1W0
613 443-6301

LES FONDATIONS BRISSONS Inc.

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE
Bunk Silo - Fosse à purin (lagoon)
Panneaux jusqu'à 14 pieds

Tel 613 764-1530
Fax 613 764-3376

LA COOPÉRATIVE AGRICOLE
D'EMBRUN LASC

Toujours à l'écoute de ses membres

613 443-2833

Gérard M. Lemieux
Comptable agréé

888, rue Notre-Dame
Embrun, Ontario K0A 1W0

téléphone 613 443-5154

Jean G. Martel
AVOCAT - LAWYER

800 NOTRE DAME
EMBRUN, ON
Tel : 613 443-3267

Club Optimiste Embrun

ami de la jeunesse

Président 2011-2012 - Armand Beauchamp
613-764-5534
Courriel - armand50@live.ca

Desjardins
Caisse populaire
Nouvel-Horizon

CENTRES DE SERVICES

Embrun 613 443-2992
Casselman 613 764-2063
St-Albert 613 987-2823
St-Isidore 613 524-2181

Portes Express Doors
eTrim LTD.

145 BAY
EMBRUN, ON K0A 1W1

PIERRE LABELLE
PRÉSIDENT

VENTES ET SERVICE

TEL: 613 443-5594 FAX: 613 443-3247
www.expressdoor.com

club voyages
marlin travel

Claude Lapointe

claude.lapointe@marlintravel.ca
www.marlintravel.ca/1110

810, rue Notre Dame
Embrun (Ontario) K0A 1W0
Tél. : 613-443-1417

R. Paquette

COURTIER D'ASSURANCE INC.
INSURANCE BROKER INC.

Casselman On | Embrun On
Tél: 613.764.2883 | Tél: 613.443.2255
www.rpaquette.com

VéloXpress

Madeleine et Michel Laplante
propriétaire / owner

Tél: 613-443-5500 / Fax: 613-443-2341
671A rue Notre-Dame, Embrun, ON K0A 1W1
Vélos nouveaux et usagés - réparation - accessoires
Location / bikes new and used - repairs, rentals
info@veloxpress.net / www.veloxpress.net

LA SOURCE

NOTRE BULLETIN PAROISSIAL - Le 18 novembre 2012

PAROISSE ST-JACQUES
1041, rue Notre-Dame, C.P. 100
Embrun, Ontario K0A 1W0
613-443-2817

Téléphone : 613-443-1843

courriel : paroissestjacques@rogers.com
www.paroissestjacques.com

Albert Kaumba, Prêtre, curé
Luc Richer, Diacre, collaborateur

PERSONNEL: Lucile Bruyère, secrétaire, Thérèse St-Amour, bénévole, Denis Leduc, bedeau.

SERVICES PAROISSIAUX :

Administration (CAT) (cat-st-jacques@rogers.com): Stéphane Nadeau, prés. (613-443-2184), Denis Rivet, vice-prés. (613-443-2674), Ginette Bouchard-Forgues, secrétaire, Gérard Lemieux, comptable, André Leduc, Réjean Grégoire, Marc Rivard, Laurier Lemieux.

Pastorale (CPP): Denis Leduc, prés. (613-443-1330), Diane Bergeron, secrétaire, Lucile Bruyère, Paulette Rochon, Jeanne Brisson, Élisabeth Godin Charron. **Liturgie:** Lucien Servant.

Organiste: Gilles Bruyère.

BUREAU: Ouvert tous les jours de la semaine à l'exception du mercredi avant-midi.

EUCHARISTIES DOMINICALES: samedi 17h – dimanche 8h30 & 10h30 (+ liturgie des enfants).

- à l'église: lundi et jeudi 19h / vendredi 9h + exposition et adoration du Saint-Sacrement
- au Pavillon: 1^{er} et 3^e mardi du mois 10h
- au Foyer St-Jacques: le 2^e jeudi du mois 10h30, 4^e jeudi: Célébration de la Parole
- au Centre Urgel Forget: le 4^e mardi du mois 10h

SACREMENT DU BAPTÊME: 2^e ou 4^e dimanche du mois à 11h45, téléphonez pour détails

- Le parrain ou la marraine doit être baptisé(e) et confirmé(e) catholique.

SACREMENT DU MARIAGE

- Avant de faire des réservations (salle, repas, etc.) téléphoner pour un rendez-vous.
- Obtenez une copie récente de votre certificat de baptême.

SACREMENT DU PARDON

- Sur semaine avant les messes à l'église, sur rendez-vous au presbytère.

SACREMENT DES MALADES

- Avertir le curé si une personne est retenue à la maison par l'âge ou la maladie.

FUNÉRAILLES: Comité du cimetière: Camille Piché, président (613-443-0381), Rhéal Lemieux.

- S'adresser au presbytère pour fixer le jour et l'heure en cas de décès.

NOS CÉLÉBRATIONS DE CETTE SEMAINE

Samedi le 17 novembre, 33^e dimanche ordinaire

17h00 **Rachelle et Pierrette** / Christine et Mélanie
Parents défunts Perras et Grégoire / Mignonne Perras et famille
Hector Thibault / Marielle et Denis Lapalme
Guy Richer / Joël et Martine Richer
Louise Cayer Raymond / Roch, Murielle et les enfants

Dimanche le 18 novembre, 33^e dimanche ordinaire

8h00 **ADORATION DU SAINT SACREMENT**

Dimanche le 18 novembre, 33^e dimanche ordinaire

8h30 **Paroissiens et paroissiennes de St-Jacques**
Marguerite Brisson / parents et amis
Joseph et Adèle Dignard / Jean et Carole

10h30 **Rhéal Grégoire omi 30^e** / Micheline Grégoire
Réjean Marion / Jeannine et les enfants
Huguette Bourdeau Giroux 3^e / famille Gaëtanne Bourdeau
Parents défunts / Denis et Jeanne Brisson
Raoul et Nathalie Lemieux / Rhéal et Guylaine Lemieux
Joffre St. Jean / son épouse et les enfants
Roger Trottier / Mariette Richard
Régina Maheu 14^e / Lucile

Lundi le 19 novembre, Sainte Mechtilde de Helfta

19h00 **Clarinthe et Marcel Brunet** / Stéphane et Nicole Gosselin Séguin
Rita Murphy / parents et amis
Jean Guy Bourdeau / Armand

Mardi le 20 novembre, Saint Edmond, martyr

10h00 **Diane Roy** / parents et amis
Pavillon **Berthilde Bourdeau** / famille Bourdeau
Philippe Plante / parents et amis

Mercredi le 21 novembre, Présentation de la Vierge Marie:

Prière à la maison

Judi le 22 novembre, Sainte Cécile

19h00 **Gerry Whissell 22^e** / Gaëtanne Bourdeau et famille
Cécile et Joël Lefebvre / la famille



« MON DIEU, J'AI FAIT DE TOI MON REFUGE. »

Dans la première lecture, Daniel s'adresse à des gens qui sont en situation de détresse; beaucoup se posent des questions: « Comment tenir bon dans sa foi quand la violence des armes s'accélère? » C'est comme si Dieu se tait et laisse faire devant le malheur des rescapés. Daniel reflète ces questions angoissées des croyants. Il les supplie cependant de renoncer à toute action violente. Le Salut ne viendra que du Seigneur. Lui seul est capable de ramener à la vie ceux qui dorment dans la mort. Il invite chacun à se laisser conduire par la sagesse et la justice.

Ce message sera toujours d'actualité: la détresse du monde est immense. Il est toujours difficile de la soutenir du regard dans les journaux télévisés, dans nos rues et parfois en nous-mêmes. On nous parle de la pollution, des bouleversements climatiques, etc. Si on n'écoutait que ces messages de catastrophes, il y aurait de quoi désespérer.

Mais aujourd'hui, le Seigneur a une bonne nouvelle pour nous. Il n'est pas indifférent à notre situation. Il intervient dans notre histoire et nous envoie des sages animés par son Esprit. Il met sur notre route des gens de bonne volonté qui nous rappellent que d'autres chemins sont possibles. Il faut à tout prix sortir de la spirale de la violence. Il y a dans le monde des gens qui font jaillir la vie autour d'eux. Ils font se réveiller les morts-vivants enfoncés dans la souffrance. Ceux-là brillent comme des étoiles pour la multitude. Il faut ouvrir les yeux pour les reconnaître.

Le Seigneur nous donne son Esprit Saint pour que nous puissions aider à renforcer l'espérance. Nous pouvons toujours compter sur lui. C'est avec lui que nous préparons la venue du monde nouveau dont nous parle l'Évangile.

Comprenons bien: l'ancien monde est appelé à disparaître. La fin de ce monde ancien c'est la venue de Jésus parmi nous. Cet univers a déjà commencé. L'espérance ne consiste pas à attendre un autre Monde mais un Monde autre, un Monde transformé, un Monde transfiguré, un Monde ressuscité, un Monde libéré. Ce ne sera possible que si nous laissons pénétrer les puissances de l'amour dans toutes les réalités de notre vie terrestre.

Pour nous en parler, Jésus utilise une comparaison très intéressante. Il nous parle du figuier. Quand ses branches deviennent tendres et que les feuilles commencent à sortir, nous nous disons que c'est l'annonce de l'été. De même, pour Jésus, nous devrions être capables de reconnaître les signes d'espérance qui annoncent la venue du monde nouveau. Le Seigneur est toujours là avec nous pour nous aider à transformer ce monde, en ciel d'amour.

En ce jour, nous te disons merci, Seigneur. Ta venue n'est pas seulement pour la fin des temps. C'est maintenant que tu frappes à notre porte. Donne-nous de te reconnaître, Seigneur, et de t'ouvrir sans tarder. Amen!

BONNE SEMAINE À TOUTES ET À TOUS !

CLUB JOIE DE VIVRE 50+

- vous invite à son souper du mois **le mercredi 21 novembre à 5h30** à la salle des Chevaliers de Colomb. Souper servi par «La ferme Drouin» et la musique par Yolande et Marcel. Réservation au plus tard dimanche le 18 novembre. Vous pouvez aussi vous procurer les cartes de membres à la porte. Info: Annette 2175, Ida 4308, Denise 5689 et Huguette 2862.

-organise un autobus qui ira au Carrefour Santé **le vendredi 23 novembre** au Centre des Congrès, au salon des services de santé en français. Départ de l'aréna à 10h et retour à 18h. Coût 5\$ pour autobus seulement car l'entrée aux ateliers est gratuite. Info: Lorraine Dicaire 613-443-5637.

COMITÉ MISSIONNAIRE

Le comité, au nom des nos représentants en pays de mission, désire vous remercier pour votre excellente participation lors de la vente de pâtisseries. Cotisations/dons 305,00\$ - tirage 180,00\$ - pâtisseries 521,00\$. Total 1 006,00\$. WOW. Le gagnant du panier fut M. Denis Lamarche. Merci à tous!

L'ARBRE DES ANGES

Le club Optimiste débutera samedi le 17 novembre l'arbre des anges et ceci jusqu'au mercredi 12 décembre, merci d'être si généreux envers ces jeunes démunis.



QUE NOS VIES SOIENT LE REFLET DE TA VIE

Seigneur, nous te remercions pour ta Parole.
Merci de ta voix qui nous parle dans les Écritures.
Que ta Parole nous transforme en témoins,
en prophètes, en hommes et femmes de l'aube.
Trace pour nous les chemins au milieu de nos déserts.

Maintiens parmi nous les signes de ta présence.

Ravive en nos familles et en nos communautés la foi en tes promesses de vie, et qu'au souvenir de ton amour fidèle, nous allions aussi loin que ton Esprit nous entraîne. Que plus nous te connaissions, plus nous nous immergions dans ta Parole qui est vérité et vie pour tous les âges. **AMEN.**



LAMPE DU SANCTUAIRE

Semaine du 18 novembre 2012 – H.E.F.

Vendredi le 23 novembre, Saint Clément 1^{er}

9h00 Marguerite Brisson / parents et amis
Ste Vierge pour faveur obtenue / A.P.

9h30 ADORATION DU SAINT SACREMENT

Samedi le 24 novembre, Le Christ, Roi de l'univers

17h00 Ronald Clément / parents et amis
Cécile Laplante 3^e / ses filles
Marguerite Brisson / Philippe et Barbara Bertrand
Juliette Bissailon / Monique et Robert
Jean Louis Bissonnette / ses trois filles

Dimanche le 25 novembre, Le Christ, Roi de l'univers

8h30 Paroissiens et paroissiennes de St-Jacques
Hector Grégoire / Marcel et Diane

10h30 Jean Prézeau 26^e / son épouse
Sœurs défuntes / filles d'Isabelle
Rita Murphy / Rolland et Lilianne Perras
Marguerite Patenaude / Denis et Jeanne Brisson
Suzanne Lafleur 1^e / sa sœur Claudette
Emery, Laurencia, André et Karine / Rhéo et Lise

SERVICES LITURGIQUES pour les 24 et 25 novembre 2012

	17h00	10h30
Accueil	Huguette Blanchard Thérèse St Amour	Filles d'Isabelle
Animatrice (teur) Lectrice (teur)	France Girard Ginette Forgues	Filles d'Isabelle
Servants	Denis et Ginette Rivet	Filles d'Isabelle
Communion	Ginette, France Henri Wolfe	Filles d'Isabelle



BONNE NOUVELLE POUR CE 33^e DIMANCHE ORDINAIRE

L'Église nous propose de méditer sur la destruction du temple de Jérusalem et sur la fin du monde. Elle ne veut pas nous annoncer un temps de catastrophes mais plutôt nous inviter à adopter une attitude d'espérance en période trouble. Faisons-nous suffisamment confiance au Seigneur en cas de turbulence?



OFFRANDES COMMUNAUTAIRES

Dimanche le 11 novembre 2012: Collecte 1 768,50\$; Dîme 1661,00\$; Prions en Église 32,00\$; Quête spéciale 5,00\$.
Entretien cimetière: 100,00\$. **Total 3 566,50\$.**

ENVELOPPES DE 2014

Vous trouverez les enveloppes 2014 à l'arrière de l'église.

INTENTIONS DE MESSE

Avec les **nouvelles directives du diocèse touchant les messes célébrées en paroisse**, qui entrent en vigueur le **1^{er} janvier 2013**, des **intentions multiples** pourront être ajoutées **seulement à deux messes par semaine**. Ici, à la paroisse, les deux messes où des intentions multiples seront annoncées sont celles de **17h le samedi soir** et celle de **10h30 le dimanche matin**. Les offrandes de messes annoncées restent à 15\$. Pour les messes durant la semaine nous n'inscrivons qu'une intention par messe, sauf en cas d'anniversaire. Vous pouvez lire le texte intégral des directives diocésaines sur notre site www.paroissestjacques.com

LA VIE MONTANTE

Ce mouvement chrétien de personnes retraitées ou semi retraités a pour objectif de répondre à l'appel de Vatican II. Les rencontres mensuelles favorisent le partage de la Parole de Dieu. Trois volets reflètent le mouvement: la spiritualité, l'apostolat et l'amitié. La prochaine rencontre aura lieu à la salle de l'église St-Jacques, Embrun, le **mardi 20 novembre à 13h30**. Thème de la méditation: Communiquons la beauté de la foi. (Mt 28, 18-20). Fête de Noël: le 3 décembre au Patro, y compris le repas traditionnel des fêtes. Info: Marcel Givogue 445-2807 et Lucien Mantha 443-4460.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Aimez-vous conduire? Voulez-vous aider des gens de votre communauté en les voyageant à leur rendez-vous médicaux soit dans les environs ou à Ottawa, selon votre préférence et votre disponibilité? Voulez-vous recevoir un remboursement pour les dépenses reliées à l'utilisation de votre véhicule? Nous vous offrons l'occasion d'offrir vos services dès maintenant. Téléphonez au 1-888-393-3323 Services communautaires : Marie-Thérèse Charbonneau.

LES AMI(E)S DE LA BIBLIOTHÈQUE D'EMBRUN

Vous invitent à leur assemblée annuelle le lundi **19 novembre à 19h** à la succursale Embrun de la bibliothèque située à l'école **La Croisée**, 1215 rue St Augustin. Vous pourrez être informés des activités qui ont eu lieu en 2012 et ce qui se prépare pour 2013. Les cartes de membres pour 2013 seront aussi disponibles. Bienvenue à tous! Info: Jocelyne Labelle 613-443-2304.

QUÊTE SPÉCIALE

Dimanche le 25 novembre nous aurons une quête pour l'entretien du cimetière.

FOI ET TÉLÉVISION CHRÉTIENNE

Vous invite à consulter le calendrier de ses activités de ressourcement à l'adresse <http://foi-et-elevisionchretienne.org/activiti.htm>.

CENTRAIDE

La campagne Centraide est maintenant bien en cours. Nous vous demandons d'aider votre Église afin de lui permettre de poursuivre ses bonnes œuvres. Vous pouvez désigner soit la paroisse St Jacques d'Embrun, soit l'archidiocèse d'Ottawa comme organisme de bienfaisance de votre choix. Il suffit d'indiquer votre préférence sur votre formulaire et inscrire le no. de charité #128967353RR0001 pour l'archidiocèse, ou le no de charité 128967353RR0027 pour la paroisse. Centraide vous remettra un reçu aux fins d'impôt et versera votre don à l'Église. Je vous remercie!

BONNE ANNIVERSAIRE

Ce mardi 20 novembre nous célébrons l'anniversaire de M. l'abbé Albert Kaumba. Nos meilleurs vœux de tous les paroissiens et paroissiennes d'Embrun!

AIDE AUX PERSONNES DANS LE BESOIN

Dans les jours et les semaines qui viennent, les membres et les amis bénévoles de la Société Saint-Vincent de Paul et de nombreux autres organismes catholiques de bienfaisance solliciteront notre appui avec un effort tout à fait spécial afin d'être en mesure d'aider les personnes qui souffrent de la faim et du manque de certains produits de base à l'approche de l'hiver et de la fête de Noël. Témoignons généreusement de notre solidarité chrétienne.

GROUPE D'ENTRAIDE POUR LE DEUIL, LA TRAVERSÉE pour ceux qui vivent un deuil suite au décès de leur conjoint(e), parent, enfant, frère/sœur ou autre personne significative dans leur vie. Nous offrons régulièrement des sessions de jour, en soirée, en groupe et aussi, nous accompagnons des personnes qui portent le deuil d'un être cher suite à un suicide. Renseignements : **613-446-5933**.